



Verslag Bestuur 2016 & Plan 2017

INHOUDSOPGAVE

Inleiding	3
I. Terugblik 2016	4
Overzicht activiteiten 2016	4
Cursussen Tweede Taal	4
Weekendschool Nederlands	4
Poolse School Bollenstreek	5
Moeder & Kind Club	5
Andere activiteiten 2016.....	6
Conferenties en scholingen	6
3e Conferentie Het begrip Tweektaligheid	6
Andere conferenties.....	7
Scholingen	7
Mentor Programma - Ondersteuning in de schoolcarrière	7
Nieuwe doelgroep 2016	8
Samenwerking met andere organisaties	8
Organisatiestructuur 2016	10
Het Bestuur	10
Coördinatoren en werkgroepen.....	10
Financieel overzicht 2016	11
Inkomsten	11
Uitgaven	11
Eigen vermogen	11
Balans per 31 december 2016.....	12
Resultaatrekening over 2016	13
II Plan 2017	15
Kreda op 1 januari 2017	15
Ons aanbod is gericht op participatie van alle migranten.....	15
Ons aanbod voor volwassenen	16
Ons aanbod voor kinderen	17
Ons aanbod voor ouders en kinderen	17
Kreda op de sociale kaart	17
Onderwijsinformatie en advies, het Mentor Programma	17
Begroting 2017	18
Samenvatting Jaarplan 2017	19
Onze ambitie op lange termijn	19

Inleiding

2016 was voor de Stichting Kreda een jaar van verbetering en uitbreiding van de dienstverlening voor Poolse migranten en hun kinderen, maar ook het jaar waarin besloten werd Kreda's expertise eveneens beschikbaar te stellen voor migranten uit andere regio's en landen dan Europa en Polen. De schat aan ervaring die Kreda in de eerste drie jaar van haar bestaan heeft opgedaan met het ondersteunen van Poolse kinderen en hun ouders bij het vinden van hun plaats in de Nederlandse maatschappij, met name in het Nederlandse onderwijs, en met het geven van taalonderricht aan volwassenen en kinderen, zodat deze zich beter op hun werk of op school kunnen ontwikkelen, kan immers ook voor deze recentere groep migranten worden aangewend.

Ook niet-Europese migranten hebben steun nodig bij hun integratie in Nederland. In 2016 zijn wij begonnen met een "pilot" groep cursisten voor een inburgeringscursus. Dankzij de financiële en adviserende steun van o.a. het Oranjefonds, Fonds 1818 en het Kansfonds zullen wij in 2017 onze verdere plannen in dit opzicht kunnen realiseren.

Eveneens in 2016 is veel aandacht besteed aan de verbetering en structurering van onze vrijwilligersorganisatie. Voor de verschillende werkgroepen zijn coördinatoren benoemd, die verantwoordelijk zijn voor de organisatie en het goed functioneren van alle vrijwilligers in de betreffende werkgroep. Heel blij zijn wij ook, dat we in 2016 de financiële middelen hebben gekregen om een betaalde office manager voor 16 uur per week in dienst te kunnen nemen. Het komt alle interne en externe communicatie zeer ten goede als er op kantoor dagelijks een vast persoon aanwezig is, die vragen kan beantwoorden en/of doorverwijzen.

Rest mij nog al Kreda's vrijwilligers en de verschillende organisaties die Kreda met raad en daad terzijde staan heel hartelijk te danken voor hun steun en inzet. Samen op weg naar betere integratie.

Karolina Eckardt
Voorzitter Stichting Kreda

Lisse, 29.06.2017.

I. Terugblik 2016

Overzicht activiteiten 2016

Cursussen Tweede Taal

Voor migranten, die al enige tijd in Nederland wonen en willen blijven wonen en werk hebben, biedt Kreda avondcursussen Nederlands aan op verschillende niveaus op doordeweekse avonden. Naast deze cursussen Nederlands bestaat tevens de mogelijkheid een cursus Engels of Pools te volgen. De duur van alle avondcursussen is een semester (d.w.z. 20 cursusweken). Alle avondcursussen werden gegeven door vrijwilligers. Op de niveaus 1, 1+ en 2 werd door Poolssprekende docenten lesgegeven; vanaf niveau 3 was de docent Nederlandstalig.

In 2016 hebben per semester in totaal 6 groepen Nederlandse lessen bij Kreda gevolgd. Twee groepen volgden Engelse lessen en twee groepen Pools. Ook boden wij aan bedrijven de mogelijkheid voor een cursus Nederlands op locatie aan voor Poolse werknemers.

Naast de taallessen was er ook ruimte voor cultuur en amusement. Zo werden er enkele speciale bijeenkomsten georganiseerd. Bijvoorbeeld het Cultureel Café, waar cursisten presentaties gaven over Polen en op Poolse lekkernijen trakteerden of de nieuwjaarsborrel met oliebollen en een prijs voor de 700-e inschrijving, een "superles" met spelletjes en een taalquiz. Er werd samen gegeten en sommige groepen gingen naar de bioscoop. Ook Koningsdag werd met elkaar gevierd.

De cursisten die de lessen met goed gevolg hebben afgesloten, ontvingen een certificaat tijdens een feestelijke "*Heel Polen Bakt*" in het buurthuis "*Salvatori*" in Lisse aan het einde van beide semesters.

Tijdens de laatste les hebben de cursisten een evaluatieformulier ontvangen waarop zij hun mening over de cursus konden geven. In 2016 kwam de gemiddelde waardering van de cursussen uit op 4.3 op een schaal van 1 tot 5.

Weekendschool Nederlands

Door de kinderen van, in het begin met name Poolse, migranten te ondersteunen met extra lessen Nederlandse taal kunnen zij de taalbarrière doorbreken en zich makkelijker bewegen in hun nieuwe omgeving. De omgang met eveneens anderstalige leeftijdgenoten vergroot hun zelfvertrouwen en leidt vaak tot nieuwe vriendschappen. Natuurlijk dragen deze lessen ook bij tot betere prestaties op hun Nederlandse school.

De lessen van de Weekendschool Nederlands zijn bestemd voor anderstalige leerlingen die onder de leerplicht vallen in het Nederlandse onderwijs, de leeftijdsgroep op de basisschool van 4-12 jaar. Veel aandacht wordt besteed aan de vergroting en verbetering woordenschat. Tijdens de drie uur durende lessen maken de leerlingen zelfstandig en in leeftijdsgroepjes oefeningen. Ook wordt er individuele begeleiding gegeven.

Dankzij een toezegging van een financiële bijdrage door het Oranjefonds werd de organisatie van de bijlessen Nederlands in 2016 verbeterd. Vanaf september 2016 vinden de lessen om de andere zaterdag

plaats. Er is een coördinator benoemd die zelf geen les geeft, maar er voor zorgt dat de organisatie goed verloopt. In 2016 hebben in totaal 7 vrijwilligers de bijlessen verzorgd. Bovendien werden er verschillende gastvrijwilligers uitgenodigd om lessen te verzorgen zoals een logopediste, en een basisschoolonderwijzer. In het eerste semester stonden er tussen 18 kinderen ingeschreven.

Poolse School Bollenstreek

De Poolse School Bollenstreek heeft tot doel kinderen met een Poolse achtergrond kennis te laten maken met de Poolse taal en de Poolse cultuur. De lessen van de Poolse School zijn bestemd voor leerlingen, die onder de leerplicht vallen in het Nederlandse onderwijs, de leeftijdsgroep van de basisschool, van 4-12 jaar. De lessen vinden gedurende het hele schooljaar om de andere zaterdag plaats, behalve tijdens de schoolvakanties en op feestdagen.

Tijdens de drie uur durende lessen doorlopen de leerlingen een geïntegreerd programma waarin de Poolse taal, aardrijkskunde, geschiedenis, maatschappijleer en elementen van traditie en cultuur aan bod komen.

Van maart tot en met december 2016 heeft de Poolse School meegedaan aan een educatief project met Polen. Er is een Pools taaldorp georganiseerd waar taalspelletjes werden gespeeld en waar de kinderen konden meedoen aan een drumworkshop. Ook is er carnaval gevierd door de leerlingen en op 30 november, Andrzejki, de naamdag van de heilige Andreas, die traditiegetrouw werd gevierd met koffiedik kijken en andere waarzegspelletjes.

De organisatie van de Poolse School is in 2016 verbeterd. Er is een coördinator benoemd die zelf geen les geeft, maar er voor zorgt dat de organisatie goed verloopt. In 2016 hebben 5 leraren en 3 hulpleerkrachten de lessen van de Poolse school verzorgd. Daarnaast was er ook een ouderraad van 5 personen behulpzaam.

In 2016 hebben 56 kinderen verdeeld over 4 leeftijdsgroepen het onderwijs aan de Poolse School Bollenstreek gevolgd. Zij hebben daarvoor aan het einde van het schooljaar een certificaat ontvangen.

Moeder & Kind Club

Alle migrantenmoeders met baby's of peuters tot 4 jaar zijn welkom op de bijeenkomsten van onze Moeder en Kind Club. De Moeder & Kind Club vindt iedere vrijdag plaats van 10 tot 12 uur.

Bij de Moeder & Kind Club kunnen de kinderen samen spelen, spelletjes doen, knutselen. Voor moeders is dit de mogelijkheid bij uitstek om andere moeders in dezelfde situatie te leren kennen en met elkaar informatie uit te wisselen. Regelmatig wordt er tijdens de Moeder en Kind Club ook een kwestie behandeld, die juist voor deze groep migranten belangrijk en interessant is. Ook worden er samen verjaardagen gevierd.

In 2016 is het aantal deelnemers aan de Moeder & Kind Club gegroeid naar 20 ouders en 35 kinderen. De nieuwe, zeer creatieve, coördinator heeft allerlei nieuwe thema's over onderwijs en opvoeding bedacht, maar ook organiseert zij excursies naar de bibliotheek, naar de speeltuin en ook gastsprekers, bijvoorbeeld mentoren of medewerkers van het Centrum voor Jeugd en Gezin (CJG). Er is geld ingezameld voor de meest behoeftigen en weeshuizen in Polen via een markt voor tweedehands spullen

georganiseerd. Voor de moeders worden uitjes georganiseerd zoals bowling en met elkaar naar de disco. Voor de kinderen zijn er feestjes zoals bijvoorbeeld Halloween.

De samenwerking met Centrum Jeugd en Gezin (CJG) heeft tot doel Poolse ouders met kleine kinderen meer opvoedondersteuning vanuit CJG te kunnen bieden. Deze samenwerking is in 2016 voortgezet.

Andere activiteiten 2016

- Op 12 maart 2016 werd er Pasen gevierd bij de Dierenhoeve in Noordwijkerhout. Dit feest werd georganiseerd in samenwerking met het Centrum Jeugd en Gezin uit Noordwijkerhout.
- Op 14 maart 2016 nam Kreda deel aan de Nationale Opschoondag in Lisse, in teamverband werd op speelse wijze het straatvuil opgeruimd.
- Er vonden diverse bijeenkomsten plaats van de Culturele Club met thema's als Internationale Vrouwendag op 8 maart, wokken, wandelingen en enkele excursies.
- Op 19 juni 2016 vond de barbecue voor vrijwilligers plaats als afsluiting van het schooljaar 2015-2016, een gezellig samenzijn van de teamleden en hun families.
- Op 25 juni 2016 vond het grote Zomerfeest, viering van het einde van het schooljaar, plaats op De Speelakker in Noordwijkerhout voor alle kinderen van Kreda, hun families en hun vriendjes.
- Op 5 november 2016 presenteerde Kreda zich op het International Festival Lisse, met kraampjes in de Gemeentelijke Bibliotheek in Lisse en in het buurthuis Salvatori.
- Op 20 november 2016 vond de Superles plaats voor alle cursisten Nederlands als 2e taal met als thema de Nederlandse keuken.
- Op 4 december 2016 bezocht Sinterklaas Kreda. Het was feest voor alle kinderen van Kreda, van de Moeder en Kindclub, de Poolse School, de Weekendschool Nederlands, en voor de kinderen van cursisten, vrijwilligers en mentoren.
- Op 9 december vond een Kerstbijeenkomst plaats voor coördinatoren, bestuursleden en alle vrijwilligers die er belangstelling voor hadden.

Conferenties en scholingen

3e Conferentie Het begrip Tweetaligheid

Op 23 november 2016 heeft Kreda samen de Poolse School bij de Ambassade van Polen de 3^e conferentie "Het Begrip Tweetaligheid" georganiseerd. Deze conferentie werd speciaal bedoeld voor docenten die Poolse kinderen op school hebben. De conferentie vond plaats in het Hofstad Lyceum in Den Haag tevens locatie van de Poolse School in Den Haag.

Enkele hoogtepunten uit het programma waren:

- "Polen zijn de Italianen van het Noorden, een crash course in cultuurverschillen tussen Polen en Nederlanders" door drs. M. Bos-Karczewska, Pools-Nederlands journaliste, onderzoeker en schrijfster, hoofdredacteur van Polonia.nl (website van de Poolse Gemeenschap in Nederland);
- Workshop "Wanneer naar de logopedist bij tweetaligheid?" onder leiding van mevrouw Kasia Kijewska, Pools-Nederlandse logopediste, Den Haag);
- Workshop „Praatpret : Ouders thuis aan de slag met de thema's van school of de voorschoolse voorziening." onder leiding van mevr. M. van Engen, werkzaam bij Auris, maakt deel uit van de projectgroep Peuterpraat.

- Tenminste 50 Nederlandse docenten namen deel aan de conferentie, die in 2016 voor de derde keer werd georganiseerd, en vertegenwoordigers van diverse andere organisaties. Uit de evaluatie na afloop resulteerde de hoge tevredenheidsscore van 8,2.
- Tenslotte werd aan alle aanwezigen een exemplaar van het boek „Dagelijkse Tweetaligheid”, dat speciaal voor deze gelegenheid geschreven was door taalkundige en schrijfster Agnieszka Steur ter verspreiding op scholen e.d.
- Tegelijkertijd was een tentoonstelling georganiseerd van foto’s gemaakt door Poolse kinderen tijdens hun vakantie in Polen. Dit is samenwerking met Forum van Poolse Scholen in Nederland.

Andere conferenties

We hebben deelgenomen aan o.a. een netwerkconferentie voor EU-migranten van LIZE & MOVISIE en de Dag van de Tweetaligheid in Amersfoort, georganiseerd door het Forum Poolse Scholen in Nederland. Ook hebben wij een bijdrage geleverd aan de Conferentie tegen Eenzaamheid, georganiseerd door Welzijn Teylingen.

Scholingen

- In 2016 heeft Kreda verschillende scholingen en workshops voor leraren, vrijwilligers, ouders en mentoren aangeboden, b.v. voorlichtingsbijeenkomsten over het onderwijs, een workshop reeks “Efficiënt Leren” met het oog op het tweede taalonderwijs, scholingen vakdidactiek voor leraren, enz.
- Ons team heeft deel genomen aan scholingen en studiedagen georganiseerd door Het Begint met Taal, Blik op Werk, BvNT2, Forum van Poolse Scholen in Nederland, enz. (landelijke studiedagen, regionale bijeenkomsten voor coördinatoren of leraren, webinars).

Mentor Programma - Ondersteuning in de schoolcarrière

Vanaf 2014 bieden wij deskundige ondersteuning aan Poolse leerlingen, hun ouders en hun leraren in het onderwijs in Nederland. Door ons geschoolde Mentoren, geven voorlichting en individuele hulp, waarbij veel aandacht uitgaat naar het bevorderen van het gevoel van veiligheid en welbevinden van de leerlingen en naar het oplossen, maar vooral ook voorkomen van problemen die op school kunnen ontstaan, zodat deze kinderen zich maximaal kunnen ontplooiën. De rol van de Mentoren is de ouders en de kinderen bewustmaken van hun rechten en plichten binnen het Nederlandse onderwijssysteem. Daarnaast kunnen onze Mentoren advies geven en helpen bij het nemen van belangrijke beslissingen tijdens de schoolcarrière zoals school- of profielkeuze. Ook kunnen zij bemiddelen bij problemen met betrekking tot opvoeding en/of onderwijs. In uitzonderlijke gevallen zullen zij doorverwijzen naar geschikte specialisten.

- In 2016 is er in het kader van het MENTOR-project een aantal scholingen en bijeenkomsten georganiseerd voor mentoren, ouders, leerlingen, docenten en andere professionals. Bijvoorbeeld: workshops beroepskeuze voor jongeren in de leeftijd van 15-16 jaar; workshops voor mentoren over onderwerpen als logopedie, maatschappelijke ondersteuning, culturele verschillen en speciaal onderwijs; workshops voor de ouders over opvoeding, psychologie en tweetaligheid. Ook andere partijen konden kennis maken met het Mentor Programma tijdens verschillende informatiebijeenkomsten zoals bij de Onderwijsadviesdienst Den Haag.

- In 2016 konden Poolse ouders ons opbellen via de “Mentortelefoon” en vragen stellen over onder andere onderwijs, taal, schoolkeuze, opvoeding.
- We hebben samengewerkt met de Adam Mickiewicz Universiteit in Poznan voor hun onderzoek naar tweetaligheid bij kinderen in het project: "Vorming van de culturele en taalkundige identiteit van tweetalige kinderen".
- Er zijn diverse informatiebrochures voor Mentoren gepubliceerd. Het belangrijkste onderwerp daarin was logopedische hulp voor tweetalige kinderen. Ook is een brochure over tweetaligheid gepubliceerd. In de Poolse media verschenen onze artikelen over het MENTOR project.

Nieuwe doelgroep 2016

In 2016 zijn we gestart met de uitbreiding van ons taalaanbod voor Poolse volwassene migranten naar nieuwe doelgroepen, conform de doelstelling om in Duin- en Bollenstreek mensen vanuit alle migrantengroepen te ondersteunen in taalverwerving en integratie. Daarbij kregen wij financiële hulp van Fonds 1818 en Kansfonds.

- De benodigde Blik op Werk aspirant status is verkregen om de cursussen voor inburgeraars aan te kunnen bieden. De nodige voor het keurmerk procedures werden beschreven (werkprocessen, klachtenafhandeling, personeelsbeleid, privacybescherming).
- Vanaf september 2016 hebben wij een gecertificeerde NT2 docent de opdracht gegeven om de intakeprocedure en het lesprogramma voor inburgering uit te werken.
- In oktober hebben we een “trial-groep” georganiseerd. Een paar inburgeraars kregen een uitgebreide intake. Er werden gratis lessen aangeboden waarbij ze een korte examentraining hebben gevolgd.
- Vervolgens hebben wij onze procedures en het programma geëvalueerd en verbeterd.



Samenwerking met andere organisaties

- In 2016 werd een serie van scholingen voor leraren van de Poolse School door het Forum van Poolse Scholen in Nederland georganiseerd.
- Met de GGD Hollands Midden is de Werkgroep zwangere vrouwen en Poolse mama's gestart om te bezien wat we samen voor deze groep kunnen doen met als doel een projectplan te schrijven. Op 16 september, 's middags hebben artsen, arts-assistenten, verloskundigen, verpleegkundigen en logopedisten van de GGD Bollenstreek bij Kreda kennisgemaakt in het kader van de teambuilding.
- In het kader van het project met het Centrum voor Jeugd en Gezin (CJG) en de Gemeente Noordwijkerhout hebben we voorlichting voor Poolse ouders aangeboden. Het project is in 2015 gestart en doorgegaan tot en met juni 2016.
- Samen met Jongerenwerk Noordwijkerhout heeft Kreda in de werkgroep coaching & begeleiding bij Jongerenwerk geprobeerd Poolse jongeren bij de activiteiten van Jongerencentrum X-out in Noordwijkerhout te betrekken en samen te zoeken naar geïnteresseerden voor de Poolse jongerenraad.

- Taalhuis Bollenstreek: Kreda heeft deelgenomen aan de werkgroep laaggeletterdheid. De werkgroep beraadt zich hoe we samen met andere organisaties uit de regio een optimaal taalaanbod kunnen ontwikkelen. Taalhuis Bollenstreek speelt hierbij een doorverwijzende rol .
- Samen met Vluchtelingenwerk/Buurhuis Salvatori in Lisse heeft Kreda nagedacht hoe we migranten bij elkaar kunnen brengen en welk aanbod voor migranten gewenst is in de regio. Ook tijdens de Buitenspeeldag in Lisse op 8 juni hebben vrijwilligers van Kreda geholpen en gebakjes gebracht naar de Wagenstraat bij het buurthuis Salvatori.
- De Bibliotheek Bollenstreek in Sassenheim stelt Poolse Boeken van Kreda via het uitleensysteem van de bibliotheek beschikbaar. In de bibliotheek in Lisse heeft een tentoonstelling plaatsgevonden van tekeningen van Poolse kinderen in het kader van een landelijke tekenwedstrijd, die Kreda heeft georganiseerd. Ook werden excursies naar de bibliotheek georganiseerd met kinderen van de Moeder en Kind Club en de Weekendschool Nederlands (voorleesdagen, workshops, info voor de ouders, enz.)
- Met het Instituut Amronis uit Amsterdam is gebrainstormd over een aanbod voor onze nieuwe doelgroep, d.w.z. niet-Europese migranten in de Bollenstreek.
- Met de Poolse Ambassade en met de Poolse School bij de Poolse Ambassade wordt steeds samengewerkt op het gebied van het Mentor programma en onderwijs voor Poolse kinderen (zie meer onder Mentor).
- Ook is een promotie van Pools als moedertaal in 2016 gestart onder het motto “Ik Spreek Pools” n.a.v. de activiteiten van de Poolse Ambassade en de organisatie APPLA uit Edinburgh.
- Op 4 juli 2016 vond een bijeenkomst met de leden van de Gemeenteraad van Lisse bij Kreda plaats. Tijdens deze bijeenkomst hebben we gesproken over de noodzakelijke ondersteuning van migranten families in het onderwijs en de rol van de Polen in de Bollenstreek.
- De wethouders van Lisse hebben op maandag 19 september Kreda bezocht. Het gesprek ging over de noodzaak van een structurele ondersteuning aan anderstalige kinderen en hun ouders in de educatie. Tijdens het bezoek kregen ze de gelegenheid om kennis te maken met onze taalcursisten en om te horen hoeveel moeite het kost om een nieuw leven in een ander land te beginnen.
- In 2016 is samengewerkt met de logopedisten Kasia Kijewska (consult en hulp aan Weekendschool Nederlands) en Anna Held, consult en hulp aan Pools Taaldorp en Poolse ouders.
- Er is een start gemaakt om met de Bulgaarse School uit Leiden in de toekomst samen te gaan werken aan een bredere Mentor programma, conferenties en evenementen.
- Er zijn meerdere open dagen geweest om de activiteiten van Kreda te promoten.
- We hebben verschillende bijeenkomsten bij de Poolse Ambassade bijgewoond.

Organisatiestructuur 2016

Het Bestuur

Voorzitter: Karolina Eckardt
Penningmeester: Rinco van den Bosch
Secretaris: Ania van Eekeres
Onderwijs: Grażyna Gramza
Ontwikkeling: Maaïke Kiestra

Office Manager: Alina Tokarska (16 uur per week, vanaf augustus 2016)

Coördinatoren en werkgroepen

Vanaf september begonnen wij de organisatie professioneler in te richten. Iedere werkgroep heeft een eigen coördinator gekregen, die verantwoordelijk is voor de organisatie, de administratie, het lesprogramma en de uitvoering van de betreffende activiteiten. Eind 2016 hadden we de volgende werkgroepen:

- Cursussen Tweede Taal
- Weekendschool Nederlands
- Mentor Programma
- Moeder en Kind Club
- Poolse School Bollenstreek
- Bibliotheek en Regionale Samenwerking
- Inburgering & projecten

Financieel overzicht 2016

Inkomsten

- In 2016 heeft Kreda € 97.482 te besteden gehad waarvan €63.507 uit de lesgelden afkomstig was.
- In 2016 hebben we € 39.100 van subsidies gehad die wij over het schooljaar 2016-2017 hebben verdeeld. Daarvan werd € 30.252 in 2016 aan de uitvoering van onze activiteiten en de bedrijfsvoering besteed.
- Van de in 2016 ontvangen subsidies hebben € 8.848 we naar 2017 geschoven samen met de vooruit ontvangen lesgelden voor lessen en projecten die nog in 2017 zullen doorgaan (in totaal € 37.825).

Uitgaven

- In 2016 heeft Kreda € 66.722 aan uitgaven gehad waarvan € 33.652 werd besteed aan personeelskosten, d.w.z.:
 - € 22.528 werd uitgegeven aan vrijwilligers, reiskosten, materialen, kantine, enz.
 - € 11.124 werd uitgegeven aan de salarissen van een administratieve kracht en een ingehuurd gecertificeerde docent NT2 binnen voor de uitbreiding van de doelgroepen.
- € 11.450 werd uitgegeven aan de conferentie over tweetaligheid en verschillende themabijeenkomsten voor mentoren, leraren, ouders, vrijwilligers en het netwerken.
- De huisvestingskosten in 2016 bedroegen € 12.646, de PR- & promotiekosten € 2.158 en kantoorkosten € 18.266.

Eigen vermogen

- Gelukkig hoefden we geen aanspraak te maken op onze reserve van € 13.799 die afkomstig is van twee voorafgaande jaren. Samen met het resultaat van 2016 t.h.v. € 14.355 bedraagt ons eigen vermogen € 28.134. Het eigen vermogen is nodig om een tijdje door te kunnen gaan met onze activiteiten in het geval van een onverwachtste situaties.
- We zien ook een cruciale rol van een doorlopende eigen financiering. Een deel van subsidiegevers betaalt pas na het afronden van een project of vraagt om een voorfinanciering of om een eigen bijdrage.

II Plan 2017

Kreda op 1 januari 2017

Wij zijn een goed te bereiken organisatie. Ons lokale taalaanbod is toegesneden op de lokale samenleving. Wij hebben veel ervaring met onderwijs en het bieden van regionale ondersteuning aan volwassenen en kinderen met een migratieachtergrond. Wij dragen bij aan een vreedzame samenleving door verschillende groeperingen met elkaar te verbinden en van elkaar te laten leren. Ons activiteitenaanbod is effectief en van hoge kwaliteit door de inzet van gepassioneerde vrijwilligers en professionals met ruime ervaring.

Er zijn meer dan 50 docenten en vrijwilligers voor ons werkzaam en worden door ons begeleid, geschoold en beloond.

Er liggen plannen klaar om onze website te vernieuwen. Uiteindelijk zal een deel van de inhoud in 4 talen worden aangeboden: Nederlands, Pools, Engels, Arabisch.

We hebben besloten een ondersteuner aan te nemen om de organisatie te versterken, die 5 dagen op ons kantoor aanwezig is. Bovendien gaan we op zoek naar een persoon die ons kan helpen met personeelszaken en het begeleiden van het groeiende aantal vrijwilligers.

Ons aanbod is gericht op participatie van alle migranten

- Wij willen ervoor zorgen dat volwassen migranten:
 - naar buiten durven te gaan (lage drempel),
 - op de scholen van hun kinderen mee gaan helpen,
 - voor anderen aanspreekbaar zijn,
 - zelfredzaam worden,
 - hun kinderen bij de schoolloopbaan kunnen ondersteunen,
 - een werkervaringsplek vinden,
 - een sociaal netwerk opbouwen,
 - andere migranten kunnen helpen,
 - zelf werk zoeken,
 - beter op het werk functioneren: efficiënter worden, werkinstructies kunnen volgen, veiligheidsvoorschriften naleven, enz.,
 - leren zelfstandig gebruik te maken van Nederlandse voorzieningen, diensten en producten,
 - kennis opdoen van de Nederlandse samenleving (normen en waarden, politiek, cultuur, enz.) en zich daarbij betrokken gaan voelen.
- Wij bieden deskundige ondersteuning voor migrantenkinderen door:
 - informatie en voorlichting te geven aan hun ouders,
 - scholingen en workshops met experts aan te bieden aan hun docenten,
 - te helpen op scholen en bij communicatie met professionals,
 - hen te begeleiden bij hun schoolkeuze en bij het verkrijgen van startkwalificaties;
 - werkervaringsplaatsen aan te bieden,
 - lessen Nederlands en Pools op zaterdag te verzorgen.
- Onze samenwerking met lokale organisaties is effectief:
 - door goed overleg,
 - doordat we transparantie bieden,
 - door gebruik van korte communicatielijnen,
 - door onze goede bereikbaarheid.

Ons aanbod voor volwassenen

- **TAALCURSUSSEN:** Kreda biedt in haar educatiecentrum aan de Heereweg in Lisse wekelijks een scala van taallessen en taalgerelateerde bijeenkomsten voor allerlei doelgroepen. Zo worden er voor werkenden op weekdagen 's avonds lessen Nederlands gegeven op vier verschillende niveaus, die uiteindelijk moeten resulteren in het behalen van een deelcertificaat, een inburgerings- of staatsexamen. Ook is er de mogelijkheid lessen Engels en Pools te volgen. De groepen zijn klein en van gelijk niveau. Op basis van aanwezigheid en een eindtoets reiken wij een deelnamecertificaat uit.
- **INBURGERING:** De inburgeringcursussen Nederlands zijn bedoeld voor kandidaten, die een inburgeringsexamen moeten afleggen om hun verblijfsvergunning te kunnen behouden of om zich te laten naturaliseren. Daarnaast zijn de cursussen die voor niveau B1 opleiden (staatsexamen NT2 programma 1) bedoeld voor mensen die een beroepsopleiding in Nederland willen volgen (MBO). De lessen worden in homogene niveaugroepen aangeboden. De cursist kan bij inschrijving kiezen voor 10 of 20 lesweken. Voor nieuwe cursisten hanteren wij een intakegesprek om te kunnen bepalen waaraan de cursist behoefte heeft en wat zijn/haar taalniveau is. Tijdens dit intakegesprek kan ook een leerbaarheidstoets worden afgenomen. Aan inburgeraars willen wij ook Kennis van de Nederlandse Maatschappij en Oriëntatie op de Nederlandse Arbeidsmarkt aanbieden.
- **TAALCOACHING:** Het praktische traject duurt maximaal 6 maanden en omvat twee onderdelen:
 - 1) Taaltraining gericht op deelvaardigheden: uitspraak, conversatie, schriftelijke communicatie en begrijpend lezen.
 - 2) Huiswerkondersteuning en extra hulp of uitleg in ons open leercentrum.
- **SOCIALE ACTIVERING:** Kreda zet haar expertise en ervaring in om migranten maatschappelijk actief te maken. Actief deelnemen aan de maatschappij bevordert niet alleen de taalverwerving, maar ook de saamhorigheid in de lokale gemeenschap. De activering is gericht op (nieuwe) migranten met geen of weinig taalkennis (taalniveau A0-A2). Het activeringstraject duurt maximaal 6 maanden en omvat 3 onderdelen:
 - 1) Projectgroep. In groepsverband worden persoonlijke talenten en kwaliteiten geïdentificeerd en (verder) ontwikkeld. Zo leren de cursisten kansen te transformeren in succesvolle acties in de praktijk.
 - 2) Projectactiviteiten. De deelnemers voeren in groepsverband verschillende projecten uit. Dit onderdeel wordt afgesloten met een groot evenement.
 - 3) Individuele coaching gericht op het ontwikkelen van persoonlijke competenties en het opdoen van nuttige ervaring.
- **WERKERVARINGSPLAATSEN:** Mensen, die vrijwilligerswerk op hun eigen opleidingsniveau of in hun interessegebied verrichten, zijn meer gemotiveerd om zich ook op de arbeidsmarkt te oriënteren. Daarom hebben wij bij Kreda werkervaringsplaatsen, die het potentieel van veel migranten aanspreken en stimuleren. Het traject is geschikt voor migranten met taalkennis op minimaal A2 niveau. Het traject duurt 6 maanden en omvat de volgende onderdelen:
 - 1) Vrijwilligerswerkplaats. Op individueel niveau worden persoonlijke talenten en kwaliteiten geïdentificeerd en (verder) ontwikkeld. Zo leren de cursisten kansen te transformeren in succesvolle acties in de praktijk.
 - 2) Individuele coaching gericht op het ontwikkelen van persoonlijke competenties en het opdoen van nuttige ervaring.
 - 3) Individuele ondersteuning door een vrijwilligersmaatje.

Ons aanbod voor kinderen

- Voor kinderen van 4 t/m 12 jaar heeft Kreda de Weekendschool Nederlands op zaterdag opgezet. Basisschoolleerlingen met een migrantenachtergrond krijgen extra ondersteuning bij het leren van het Nederlands, zodat zij zich de Nederlandse taal sneller eigen kunnen maken en beter op school kunnen functioneren.
- De Poolse School Bollenstreek is er voor kinderen uit Poolse gezinnen. Zij kunnen hier kennismaken met de taal en cultuur van hun land van herkomst. De Poolse school wordt eveneens op zaterdag georganiseerd voor kinderen van 4 t/m 12 jaar.

Ons aanbod voor ouders en kinderen

- **OPVOEDING:** Op vrijdagochtend is er de Moeder & Kindclub. Hier kunnen moeders met jonge kinderen elkaar ontmoeten en voor deze doelgroep belangrijke kwesties te bespreken en ervaringen uit te wisselen. Om kennis te delen werken wij samen met de regionale GGD, Centrum Jeugd en Gezin (CJG), praktijken van verloskundigen en de bibliotheek.

Kreda op de sociale kaart

Onze organisatie levert een grote bijdrage aan de lokale samenleving. Stichting Kreda zorgt voor het vergroten van wederzijds begrip onder verschillende bevolkingsgroepen in de regio Bollenstreek, waar wij veel verschillende sociale activiteiten (mede) organiseren en bijwonen. Honderden regiobewoners maken gebruik van ons aanbod, ook lokale gemeentes en organisaties doen regelmatig een beroep op onze ervaring en expertise.

Onderwijsinformatie en advies, het Mentor Programma

Vanaf 2014 bieden wij deskundige ondersteuning aan Poolse leerlingen, hun ouders en hun docenten in het onderwijs in Nederland. Door ons geschoolde Mentoren geven voorlichting en individuele hulp, waarbij veel aandacht uitgaat naar het bevorderen van het gevoel van veiligheid en welbevinden van de leerlingen en naar het oplossen, maar vooral ook voorkomen van problemen die op school kunnen ontstaan, zodat deze kinderen zich maximaal kunnen ontplooiën. De rol van de Mentoren is ouders en hun kinderen bewust te maken van hun rechten en plichten binnen het Nederlandse onderwijssysteem. Daarnaast kunnen onze Mentoren advies geven en helpen bij het nemen van belangrijke beslissingen tijdens de schoolcarrière zoals school- of profielkeuze. Ook kunnen zij bemiddelen bij problemen met betrekking tot opvoeding en/of onderwijs.

In uitzonderlijke gevallen zullen zij doorverwijzen naar geschikte specialisten.

Behalve op lokaal niveau in de Bollenstreek hebben wij de ambitie om met ons Mentor Programma ook landelijk door te gaan.

Hetzelfde geldt voor de door ons georganiseerde Conferentie “Het Begrip Tweetaligheid” die we voor de vierde keer willen organiseren in 2017 en die niet alleen docenten uit onze regio aantrekt, maar zeker ook vanuit Den Haag en omgeving.

Onze informatietelefoon voor onderwijsvragen en -problemen willen wij uitbreiden naar twee dagen in de week. Daarnaast zullen we scholingen en workshops op verschillende plekken in Nederland aanbieden, meestal in samenwerking met de Poolse School bij de Poolse Ambassade.

Samenvatting Jaarplan 2017

a. Verdieping en verbetering van het bestaande aanbod aan cursussen e.d.

In 2017 continueert Kreda haar dagelijkse activiteiten waaraan veel behoefte is en welke een brede ondersteuning bieden aan Poolse families. Daarnaast gaat Kreda een aantal projecten uitvoeren die verdieping en verbetering van het bestaande aanbod tot doel hebben. Daarbij zal deskundige ondersteuning en goede voorlichting over onderwijs, opvoeding, meertaligheid en culturele verschillen voor ouders en docenten van groot belang zijn.

b. Uitbreiding van het aanbod voor een nieuwe doelgroep

In 2017 zullen we meer migranten ondersteunen bij de integratie in de Nederlandse samenleving. Naast inburgering zullen wij maatschappelijke trajecten, taalcoaching en werkervaringsplaatsen aanbieden.

Dit vernieuwde aanbod zal de oude en de nieuwe doelgroep van Kreda nader tot elkaar brengen door meer taaloverstijgend aanbod en gezamenlijke activiteiten aan te bieden. Een goede samenwerking met andere organisaties moet hierbij een grote rol spelen.

c. Versterking van het Kreda team

De organisatiestructuur die in het najaar 2016 is opgezet, wordt gecontinueerd en uitgewerkt. Er zal goed gekeken worden hoe we de positie van de coördinatoren zo veel mogelijk kunnen verstevigen door hun bijvoorbeeld scholingen op maat en een intensieve begeleiding aan te bieden.

Naast vrijwilligers zullen voor de periode van een bepaald traject betaalde docenten worden aangenomen. Bovendien wordt er iemand voor algemene projectcoördinatie van deze trajecten aangenomen.

Ook zullen we op zoek gaan naar meer mensen uit groepen migranten.

Het hele team zal worden geschoold zowel intern als extern. Er zal met andere organisaties worden samengewerkt om ons meer te gaan professionaliseren en de kwaliteit te kunnen waarborgen.

Onze vrijwilligers zijn onze steunpilaar. Wij blijven goed voor hen zorgen.

Onze ambitie op lange termijn

- Onze diensten zijn innovatief en worden steeds aangepast aan veranderingen in de behoeftes van de lokale samenleving en aan de trends en ontwikkelingen in de Nederlandse maatschappij. Hiermee willen wij arbeids-, scholings- en participatiekansen voor de inwoners van de Bollenstreek creëren.
- Over vijf jaar verwachten wij dat:
 - Kreda een uniek platform is voor alle belanghebbenden die met migratie, integratie en participatie in de Bollenstreek te maken hebben;
 - Kreda de continuïteit van kennisoverdracht garandeert door middel van het Kreda Kringloopmodel, waarbij de gebruikers van onze diensten de door hen opgedane kennis en vaardigheden actief met anderen delen.